

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный
университет имени Евфросинии
Полоцкой»


Ю.Я. Романовский
« 27 » 2025 г.
Регистрационный № УД- 538/25/уч.

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ИНОСТРАННЫЙ
ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности
6-05-1036-02 «Экономическая безопасность»
с профилизацией «Экономическая безопасность предприятия»

2025 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта по специальности высшего образования ОСВО 6-05-1036-02-2023 и учебного плана по специальности 6-05-1036-02 «Экономическая безопасность» с профилизацией «Экономическая безопасность предприятия». Регистрационный № 19-24/уч. ФЭФ от 26.04.2024г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Елена Михайловна Минчукова, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»;

Анастасия Николаевна Козыренко, преподаватель-стажер кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 7 от 06.06.2025 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 7 от 27.06.2025 г).

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа по учебной дисциплине «Профессионально-ориентированный иностранный язык» направлена на усиление практикоориентированной составляющей, развитие коммуникативной компетенции будущего специалиста в сферах его предполагаемой профессиональной деятельности. Возросшие требования к качеству владения иностранными языками специалистами в различных сферах профессионально-трудовой деятельности диктуют необходимость адаптации учебных программ с целью улучшения языковой подготовки выпускников учреждения высшего образования для применения ими полученных знаний при реализации задач, связанных с профессиональной трудовой деятельностью.

Цель преподавания учебной дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык» – формирование у студентов профессионального компонента коммуникативной компетенции, проявляющегося в способности и готовности обучающихся организовать свою иноязычную речевую деятельность адекватно ситуациям межкультурной коммуникации для решения практических задач в различных ситуациях профессионального общения.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих **задач**:

- формирование профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной среде благодаря усвоению в процессе обучения специфических понятий и лексических единиц по экономической, финансовой и управленческой тематике;

- развитие специальных умений, необходимых для профессиональной коммуникации (самопрезентация, выступление с докладом, подготовка презентации, ведение переговоров).

В результате изучения учебной дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык» формируются следующие **компетенции**:

универсальная:

- осуществлять коммуникации на государственном и иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

специализированная:

- использовать методы и приемы делового общения в интернациональной среде с учетом региональных особенностей деловой культуры зарубежных стран.

В результате изучения учебной дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык» обучающиеся должны:

знать:

- языковые особенности профессионально ориентированного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;

- социокультурные нормы профессионального общения, а также правила речевого этикета для эффективного использования иностранного языка в современном поликультурном мире;
- методы поиска и анализа профессиональной информации на иностранном языке (например, использование специализированных ресурсов и публикаций);

уметь:

- вести общение профессионального характера в различных деловых ситуациях (переговоры, презентации, деловая переписка и т.д.) на изучаемом иностранном языке;
- читать и понимать содержание профессиональных текстов различных жанров;
- презентовать информацию, товары или услуги на иностранном языке, используя соответствующие языковые структуры и приемы; переводить профессиональные тексты с иностранного языка на родной и наоборот, сохраняя точность и терминологическую корректность;
- адаптировать письменную речь к различным целям и ситуациям, создавая тексты различных жанров в соответствии с профессиональной и деловой практикой;

владеть:

- навыками свободного использования профессиональной терминологии и лексики в устной и письменной речи на иностранном языке для решения профессиональных задач;
- навыками презентации продуктов, услуг или бизнес-планов на иностранном языке, с использованием визуальных и текстовых средств;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом.

В рамках образовательного процесса по учебной дисциплине «Профессионально-ориентированный иностранный язык» студент должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки по специальности, но и развивать свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в экономической, производственной, социально-культурной и общественной жизни страны.

Связи с другими учебными дисциплинами

Учебная дисциплина «Профессионально-ориентированный иностранный язык» находится в неразрывной связи со следующими учебными дисциплинами: «Экономика организации», «Основы экономической безопасности», «Кадровая безопасность».

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится: общее количество учебных часов – 144 (4 з.е.), аудиторных – 80 часов, из них практические занятия – 80 часов.

Самостоятельная работа студента – 64 часа.

Учебная дисциплина изучается в 3 семестре.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Раздел 1. Экономика

Экономика как наука. Микроэкономика. Макроэкономика. Экономика предприятия.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков диалогической и монологической речи по теме.

Раздел 2. Мир бизнеса

Основные типы экономических систем. Основной тип экономической системы РФ. Освоение новых рынков. Мир бизнеса. Типы бизнес-организаций.

Введение и активизация новых лексических единиц. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков диалогической и монологической речи по теме.

Коммуникативно-поведенческие стереотипы в ситуациях бытового общения. Лексико-грамматические упражнения.

Раздел 3. Деньги и банковская система

Типы и характеристика денег. Денежная система.

Он-лайн банк. Деньги и банковская система. Безопасность в сфере он-лайн.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков устной диалогической и монологической речи.

Раздел 4. Глобализация

Процесс глобализации. Мировой рынок: риски и возможности. Интеграция финансовых рынков. Миграция рабочей силы. Экономические кризисы. Уязвимость национальных экономик к глобальным кризисам.

Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков перевода текстов по специальности.

Раздел 5. Международная торговля

Международная торговля. Привлекательность международных рынков сбыта. Импорт и экспорт. Риски международной торговли. Современные тенденции в развитии международной торговли.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Развитие навыков перевода текстов по специальности.

Раздел 6. Инновации

Интернет как средство продвижения продуктов и услуг. Он-лайн продажи. Инновации и компании. Бизнес-инновации. Риск потери доли рынка. Конкуренция. Инновации в области обеспечения экономической безопасности.

Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее,

ознакомительное, просмотрное, поисковое). Развитие навыков перевода текстов по специальности.

Раздел 7. Понятие экономической безопасности

Финансовая стабильность. Управление рисками. Диверсификация операций. Конкурентное преимущество. Финансовая безопасность.

Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотрное, поисковое). Развитие навыков перевода текстов по специальности.

Раздел 8. Экономическая безопасность предприятий

Информационная безопасность. Кадровая безопасность. Правовая безопасность. Экологическая безопасность. Инженерно-техническая безопасность.

Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотрное, поисковое). Развитие навыков перевода текстов по специальности.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык»
Дневная форма получения высшего образования**

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Литература	Форма контроля знаний
		лекции	практические занятия	семинарские занятия	лабораторные занятия	управляемой самостоятельной работы студентов		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3 семестр								
Раздел I. Экономика								
1	Экономика как наука		2				Осн.лит.[1,2,3] Доп.лит.[6,7,8]	Устный опрос
2	Микроэкономика		2				Осн.лит.[1,2,3] Доп.лит.[6,7,8]	Тест
3	Макроэкономика		2				Осн.лит.[1,2,3] Доп.лит.[6,7,8]	
4	Экономика предприятия		2				Осн.лит.[1,2,3] Доп.лит.[6,7,8]	Письменный опрос
5	Структура коммерции.		2				Осн.лит.[1,2,3] Доп.лит.[6,7,8]	
Раздел 2. Мир бизнеса								
1	Основные типы экономических систем		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[4,5]	Устный опрос
2	Основной тип экономической системы РБ		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[4,5]	
3	Освоение новых рынков		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[4,5]	Тест
4	Мир бизнеса		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[4,5]	
5	Типы бизнес-организаций		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[4,5]	Письменный опрос*

Раздел 3. Деньги и банковская система							
	Типы и характеристика денег		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[6,7,8]	Устный опрос
	Денежная система		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[6,7,8]	
	Он-лайн банк		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[6,7,8]	
	Деньги и банковская система		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[6,7,8]	Реферирование
	Безопасность в сфере он-лайн		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[6,7,8]	
Раздел 4. Глобализация							
1	Процесс глобализации		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	
2	Мировой рынок: риски и возможности		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Устный опрос
3	Интеграция финансовых рынков		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	
4	Миграция рабочей силы		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Письменный опрос
5	Экономические кризисы: Уязвимость национальных экономик к глобальным кризисам		2			Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	
Раздел 5. Международная торговля							
1	Международная торговля		2			Осн.лит.[1,2] Доп.лит.[4,6]	
2	Привлекательность международных рынков сбыта		2			Осн.лит.[1,2] Доп.лит.[4,6]	Тест*
3	Импорт и экспорт		2			Осн.лит.[1,2] Доп.лит.[4,6]	
4	Международная торговля рынки сбыта опасности		2			Осн.лит.[1,2] Доп.лит.[4,6]	Устный опрос
5	Риски международной торговли		2			Осн.лит.[1,2] Доп.лит.[4,6]	
Раздел 6. Инновация							
1	Интернет как средство продвижения продуктов и услуг		2			Осн.лит.[3] Доп.лит.[7,8]	Устный опрос

2	Он-лайн продажи		2				Осн.лит.[3] Доп.лит.[7,8]	Устный опрос
3	Инновации и компании		2				Осн.лит.[3] Доп.лит.[7,8]	Устный опрос
4	Бизнес-инновации. Риск потери доли рынка. Конкуренция		2				Осн.лит.[3] Доп.лит.[7,8]	Письменный опрос
5	Инновации в области обеспечения экономической безопасности		2				Осн.лит.[3] Доп.лит.[7,8]	Устный опрос
Раздел 7. Понятие экономической безопасности								
1	Финансовая стабильность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,6,7]	Подготовка презентаций
2	Управление рисками		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,6,7]	Устный опрос
3	Диверсификация операций		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,6,7]	Устный опрос
4	Конкурентное преимущество		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,6,7]	Реферирование*
5	Финансовая безопасность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,6,7]	Устный опрос
Раздел 8. Экономическая безопасность предприятий								
1	Информационная безопасность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Подготовка презентаций
2	Кадровая безопасность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Устный опрос
3	Правовая безопасность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Подготовка презентаций
4	Экологическая безопасность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Устный опрос
5	Инженерно-техническая безопасность		2				Осн.лит.[1,3] Доп.лит.[5,8]	Письменный опрос
	Итого:		80					

*мероприятия текущего контроля

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. **Малашенко, Е.А.** Английский язык = English: учебное пособие / Е. А. Малашенко. – Минск : РИВШ, 2023. – 269 с. – Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Экономическая информатика", "Экономическая кибернетика".

2. **Родион, С.К.** Английский язык. Введение в менеджмент = English. Introduction into management : учебное пособие / С. К. Родион, А. И. Савинова. – Минск: РИВШ, 2023. – 257 с. – Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Национальная экономика", "Государственное управление".

3. **Хведченя, Л.Ф.** Английский язык. Социокультурное общение = English. Social communication: учебное пособие / Л. Ф. Хведченя, А. М. Ковальчук, Э. В. Рунцова. – Минск: РИВШ, 2022. – 175 с. – Допущено Министерством образования РБ в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по неязыковым специальностям.

Дополнительная:

4. Английский язык: учеб.-метод. пособие для студ. экономических спец. / сост. : А. М. Романова, А. П. Савчанчик. – Минск: БГТУ, 2020. – 90 с. – Текст электронный // Репозиторий Белорусского государственного технологического университета. – <https://elib.belstu.by/handle/123456789/33613>

5. Иностранный язык (английский): электронный учебно-методический комплекс для специальностей: 1-25 01 02 «Экономика», 1-25 01 01 «Экономическая теория», 1-96 01 02 «Экономическая безопасность», 1-25 01 04 «Финансы и кредит», 1-25 01 12 «Экономическая информатика» 1-26 02 02 «Менеджмент (по направлениям)», 1-26 02 02-05 «Менеджмент (международный)», 1-26 02 02-08 «Менеджмент (инновационный)» / БГУ, Фак. социокультурных коммуникаций, Каф. англ. яз. гуманитар. фак-тов ; сост.: Л. В. Хведченя [и др. ; под общ. ред. Л. В. Хведчени]. – Минск: БГУ, 2023. – 246 с. – Текст электронный // Репозиторий Белорусского государственного университета. - <https://elib.bsu.by/handle/123456789/294903>

6. Мельничук, М. В. Business Fundamentals (Основы бизнеса) : учебник / М.В. Мельничук, О.Н. Анюшенкова. – Москва : ИНФРА-М, 2024. – 216 с. – Текст : электронный. – URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2049711> (дата обращения: 16.03.2025).

7. Мельничук, М. В. Профессиональный английский язык: экономика и менеджмент: учебник / М. В. Мельничук, М. А. Белогаш. – Москва : ИНФРА-М, 2024. – 217 с. – Текст : электронный. – URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2091824> (дата обращения: 16.03.2025).

8. Письмо : учебное пособие / составители Т. В. Бураева, Г. М. Боваева. – Элиста : КГУ, 2023. – 64 с. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/427007> (дата обращения: 12.09.2024).

Влад Тюрнова Е. В.

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Самостоятельная (внеаудиторная) работа студента включает в себя: углубленное изучение отдельных тем; подготовку к экзамену.

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 1. Экономика. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
	Тема 2. Мир бизнеса. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [5,6,7,8]	6
	Тема 3 Деньги и банковская система. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
	Тема 4. Глобализация. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
	Тема 5 Международная торговля. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
	Тема 6. Инновации. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
	Тема 7. Понятие экономической безопасности. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
	Тема 8. Экономическая безопасность предприятий. Осн.лит. [1,2,3] Доп.лит. [4,5,6,7,8]	6
Подготовка к экзамену		16
Всего:		64

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Диагностика качества усвоения знаний проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Для диагностики результатов учебной деятельности используются следующие формы:

1. Устный опрос
2. Письменный опрос
3. Подготовка презентаций
4. Тест
5. Реферирование.

Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля: письменный опрос, тест, реферирование.

Отметки, полученные студентом в ходе текущего контроля, выставляются по десятибалльной шкале и фиксируются в журнале преподавателя. Для студента, пропустившего мероприятие текущего контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки.

Студенту, пропустившему мероприятие текущего контроля без уважительной причины, выставляется 1 (один) балл за данное мероприятие.

Результат текущего контроля может быть повышен:

- за участие обучающего в научно-практических мероприятиях, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работе студентов (конференциях, семинарах, олимпиадах, конкурсах, научных кружках и т.п.) по профилю учебной дисциплины (модуля) и может быть повышен до 10 баллов при достижении значимых результатов в этой работе;

- обучающийся в целях повышения отметки по любому мероприятию текущего контроля может воспользоваться правом на дополнительные образовательные услуги (платные консультации, платные дополнительные занятия). Количество и сроки пересдач с целью повышения отметки определяет кафедра.

Результат текущего контроля за семестр выводится исходя из отметок, выставленных в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра, по следующей формуле:

$$ТК=ТК_1+ТК_2+...ТК_n / n,$$

где ТК – текущий контроль, $ТК_1, ТК_2, \dots, ТК_n$ –отметки за мероприятия текущего контроля; n – количество мероприятий текущего контроля.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

Требования к обучающемуся при прохождении промежуточной аттестации:

обучающийся должен уметь:

1. реферировать оригинальный текст по специальности в соответствии со стилистическими нормами. Время выполнения перевода – 45 минут.

2. читать иноязычный текст общественно-политической (социокультурной) направленности и излагать его основное содержание на иностранном языке. Объем текста – 1400-1500 печатных знаков. Время подготовки – 15 минут.

3. осуществлять монологическое высказывание и вести беседу на иностранном языке по тематике, связанной со специальностью.

Итоговая отметка по дисциплине определяется с учетом весового коэффициента текущего контроля k и рассчитывается на основе результата текущего контроля и отметки, полученной студентом за ответ по билету, по формуле:

$$\mathcal{E} = k \cdot \text{ТК} + (1 - k) \cdot \text{О},$$

где \mathcal{E} – итоговая отметка по дисциплине;

k – весовой коэффициент текущего контроля, равен 0,5;

ТК – результат текущего контроля за семестр;

О – отметка по десятибалльной шкале, полученная студентом за ответ по билету.

Положительной является отметка не ниже 4 баллов.

ХАРАКТЕРИСТИКА (ОПИСАНИЕ) ИННОВАЦИОННЫХ ПОДХОДОВ К ПРЕПОДАВАНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Инновационные подходы к преподаванию учебных дисциплин предполагают использование новых методов и технологий, направленных на повышение эффективности обучения, вовлеченности студентов и развитие у них необходимых навыков. Это отход от традиционных лекций к более интерактивным и практико-ориентированным формам обучения.

Основные характеристики инновационных подходов:

Интерактивность:

Задействование студентов в активном процессе обучения через дискуссии, групповую работу, ролевые игры, решение кейсов, использование интерактивных досок и онлайн-платформ.

Проблемно-ориентированное обучение:

Постановка перед студентами реальных проблемных ситуаций, требующих самостоятельного поиска решений и применения знаний.

Проектное обучение:

Работа над долгосрочными проектами, позволяющими студентам применить полученные знания на практике, развить навыки командной работы и самостоятельной организации.

Использование технологий:

Внедрение в учебный процесс виртуальной реальности, искусственного интеллекта, 3D-печати, онлайн-платформ и других современных технологий.

Смешанное обучение:

Сочетание традиционного обучения с онлайн-элементами, что позволяет студентам учиться в удобном для них темпе и использовать разнообразные ресурсы.

Индивидуализация обучения:

Учет индивидуальных потребностей и особенностей студентов, предоставление возможности выбора тем и форм обучения, адаптация образовательного процесса под конкретного студента.

Оценивание:

Использование различных форм оценивания, включая самооценивание, взаимооценивание, критическое оценивание результатов работы, не только традиционные тесты и экзамены.

Развитие критического мышления и креативности:

Создание условий для развития у студентов навыков анализа информации, генерации идей, принятия решений и творческого подхода к решению задач.

Формирование навыков самообразования:

Обучение студентов навыкам поиска и анализа информации, планирования своего обучения, самоконтроля и самооценки.

Эти подходы направлены на то, чтобы сделать процесс обучения более увлекательным, эффективным и соответствующим требованиям современного мира, где навыки самостоятельного обучения, критического мышления и работы в команде являются ключевыми.

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1	2	3	4
Кадровая безопасность	Кафедра учета, финансов, логистики и менеджмента	<i>Нет</i>	

Заведующий кафедрой
учета, финансов, логистики и менеджмента,
кандидат экономических наук, доцент



Е.Б. Малей